Acta

Consejo de Establecimiento

13/5/2025

Miembros presentes:

Miembros con derecho a voto (17): Sra. Pascale Robert, Directora general; **Sra. Guadalupe Marques**, Directora Administrativa y Financiera; **Sra. María Laura Iacopi**, Directora de Primaria; **Sra. Agustina Laura**, Directora de nivel inicial; **Sra Jesica Urzaiz Lupoi**, Consejera Principal de Educación; **Sra. Gabriela Pouyé, Sra. Lorena Moretti, Sr. Alban Bournez, Sra Samira Trifi,** Representantes del Personal Docente ; **Sra. Analia Rosende**, Representante del Personal Administrativo, Técnico y Sanitario; **Sra. Agustina Espinosa, Sra. Joaquina Llambías, Sr. Patricio Barrenechea,** Representantes de los Padres; **Sra. Antonia Luzzi Alvarez, Sr. Marcos Salvucci,** Representante de los Alumnos**. Miembros asesores (2): Sr. Jerôme Guillot**, Consejero consular para los franceses en el extranjero; **Sra. Carolina Mussi**, miembro del Consejo.

Ausentes (7): **Sr. Frédéric De Petris**, Consejero de Cooperación y acción cultural; **Sra. Clara Carosi,** Representante de los Padres; **Sra Justina Caputo Crespo, Sr. Bruno Braga Menendez**, Representantes de los alumnos; **Sr. Patrick Renard,** Cónsul General; **Sr. Laurent Waksmann,** Consejeros de los Franceses en el Extranjero; **Sr Federico Bougain,** Presidente del Consejo de Administración

Secretaria de sesión: Sra. Maria Beatriz AMANTE, Secretaria de Dirección

Alcanzado el quórum: 15 / 17

Inicio de la sesión: 18h10

Orden del día de la reunión:

- Aprobación del Acta del Consejo de Establecimiento del 13 de diciembre de 2024
- Implementación de los comités
- Balance de la vuelta a clases 2025
- Proyectos y viajes de estudios 2025
- Calendario 2026
- Preguntas varias

Votado a la unanimidad

Acta del último Consejo de Establecimiento

Votado a la unanimidad

Se procedió a la designación de los distintos miembros de los comités/comisiones:

Comité d'éducation à la santé, à la citoyenneté et à l'environnement (CESCE)/ Comité de educación salud y ciudadanía

Membres de droit / Miembros por derecho propio	Directrice générale / Directora general	Pascale Robert
	Directrice du Primaire/ Directora de Primaria	Laura Iacopi
	Directrice de maternelle/ Directora de Inicial	Agustina Laura
	CPE	Jesica Urzaiz
Représentantes / Representantes designados que **no forman parte obligatoriamente del Consejo de Establecimiento**	Représentant du CA/ Representante del Consejo de Administración	Carolina Mussi
	Représentant des Personnels enseignants et d´éducation/ Representante de enseñanza y de educación	Samira Trifi
		Lorena Moretti
	Représentant des personnels administratifs et de service/ Representante de administración y de servicio	Analía Rosende
	Représentant des parents / Representante de los padres	Agustina Espinosa
		Joaquina Llambias
	Représentant des élèves/ Representante de los alumnos	Justina Caputo Crespo
		Marcos Salvucci
	Représentant de l´équipe médicosociale/ Representante del EOE	Claudia Almaraz
		Sonia Gordon

Colegio Franco-Argentino Adrienne Bolland

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Commission Hygiène et sécurité (CHS)/
Comisión Higiene y Seguridad

Membres de droit / Miembros por derecho propio	Directrice générale / Directora general	Pascale Robert
	Directrice du Primaire/ Directora de Primaria	Laura Iacopi
	Directrice de maternelle/ Directora de Inicial	Agustina Laura
	Directrice administrative / Directora administrativa y financiera	Guadalupe Marquez
	CPE	Jesica Urzaiz
Représentantes / Representantes designados que **no forman parte obligatoriamente del Consejo de Establecimiento**	Représentant du CA/ Representante DEL Consejo de Administración	Adrian Bonelli
	Représentant des Personnels enseignants et d'éducation / Representante de enseñanza y de educación	Alban Bournez
		Samira Trifi
	Représentant des personnels administratifs et de service / Representante de administración y de servicio	Alexis Maza
	Représentant des parents / Representantes de los padres	Clara Carosi
		Patricio Barrenechea
	Représentant des élèves / Representantes de los alumnos	Bruno Braga
		Antonia Luzzi Alvarez

Conseil de discipline /
Consejo de disciplina

Membres de droit / Miembros por derecho propio	Directrice générale / Directora general	Pascale Robert
	Directrice administrative / Directora administrativa y financiera	Guadalupe Marquez
	CPE	Jesica Urzaiz
Représentants/ Representantes que forman parte del Consejo de Establecimiento, titulares o suplentes	Représentant des Personnels enseignants et d'éducation / Representante de enseñanza y de educación	Samira Trifi
		Alban Bournez
		Mélanie Dupuy
		Mariano Blasco
	Représentant des personnels administratifs et de service / Representante de administración y de servicio	Claudia Almaraz
	Représentant des parents / Representante de los padres	Patricio Barrenechea
		Micaela Asvanian
		Agustina Espinosa
	Représentant des élèves / Representante de los alumnos	Antonia Luzzi Alvarez
		Marcos Salvucci

Colegio Franco-Argentino Adrienne Bolland

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Le conseil de la vie collegienne / Consejo institucional de convivencia

Membres / Miembros	Directrice générale / Directora general	Pascale Robert
	CPE	Jesica Urzaiz
	Représentant des Personnels enseignants / Representante de enseñanza	Alban Bournez
	Représentant des Personnels d´éducation/ Representante de educación	Nicolas Stutz
	Représentant de l´équipe médicosociale/ Representante del EOE	Claudia Aalmaraz
	Représentant des parents/ Representante de los padres y apoderados	Clara Carosi
	Représentant des élèves/ Representante de los alumnos	Justina Caputo Crespo (3e)
		Vigo Raulet Pla (5e)
		Antonia Luzzi Alvarez (5e)
		Marcos Salvucci (3e)
		Bruno Braga (3e)
		Lourdes Bonelli Mussi
		Philippe Madau (4e)

El Consejo de Disciplina solo interviene para los alumnos de secundaria. Los miembros se reúnen en caso de faltas graves o repetidas al reglamento interno.
Algunos padres están preocupados por el caso de un alumno de 4e muy conflictivo, cuyo comportamiento ha provocado que otros alumnos abandonen la escuela. Sugieren que este caso sea tratado por el consejo de disciplina y que, si así se resolviese, se aplique la medida de no renovar la matrícula para el año siguiente.
Pascale Robert explica que, para proceder a la no renovación de la matrícula, se necesitan pruebas precisas e indiscutibles, lo que no siempre es fácil de obtener.

Balance de vuelta a clases:

El número total de alumnos matriculados al inicio de clases es de 372. Se registra una pérdida de 10 alumnos con respecto a 2024.

El colegio da la bienvenida a los nuevos miembros del personal: ***María Laura Iacopi***, directora de primaria, ***Claire Cornus***, maestra de primaria, ***María Belén De Marco***, maestra de primaria, ***Claudie Iglesia***, maestra suplente, y ***Mélanie Pasztor***, administración.

Samira Trifi propone presentar a los padres a ***Luna Fernández***, profesora de francés, que reemplaza a Jennifer Thompson.

Se presentan las novedades del año 2025:

En primario:

- Evaluaciones nacionales en francés y matemáticas en CE2 y CM2.
- Implementación de horas de APC a partir del 15 de mayo en los niveles CP y CE1.
- Talleres extracurriculares: novedad: Taekwondo. El taller de taekwondo está teniendo un gran éxito y una alta asistencia.

En secundario:

- Co-intervención en francés y matemáticas en 6.º y 5.º.
- Refuerzo de la enseñanza moral y cívica en la secundaria.
- Implementación de la *hora de vida* de clase en la secundaria.
- Implementación de una hora de iniciación a la investigación documental en 6.º.

La co-intervención en matemáticas permite al profesor Alban Bournez y a la profesora Gabriela Piñol realizar un seguimiento más personalizado.

Patricio Barrenechea pregunta si se puede implementar un complemento educativo en matemáticas, ya que destaca que los alumnos que terminan el liceo no han visto la totalidad de esta materia según el programa argentino.

Proyectos y salidas escolares 2025

CP	11/2025	Pernoctada / Nuitée au collège	
CE1	15,16/10/2025	Parque el Sembrador	$160.000
CE2	29,30/09/2025	Kapawa Camp	$190.000
CM1			
CM2	26,27,28/11/2025	Parque nacional El Palmar , Entre Ríos	$570.000
5E	27,28,29/08/2025	Immersion camp	$600.000
3E	12/2025	Viaje de fin de año	

Guadalupe Marques señala que los montos indicados son aproximados y pueden sufrir modificaciones en función, entre otras cosas, del número de alumnos interesados.

Viaje a Francia: Dado el reducido número de alumnos interesados (solo nueve de diecinueve), no será posible llevarlo a cabo, ya que el costo del viaje aumenta considerablemente, superando con creces un monto razonable para un viaje de 15 días.

Proyectos y salidas 2025:

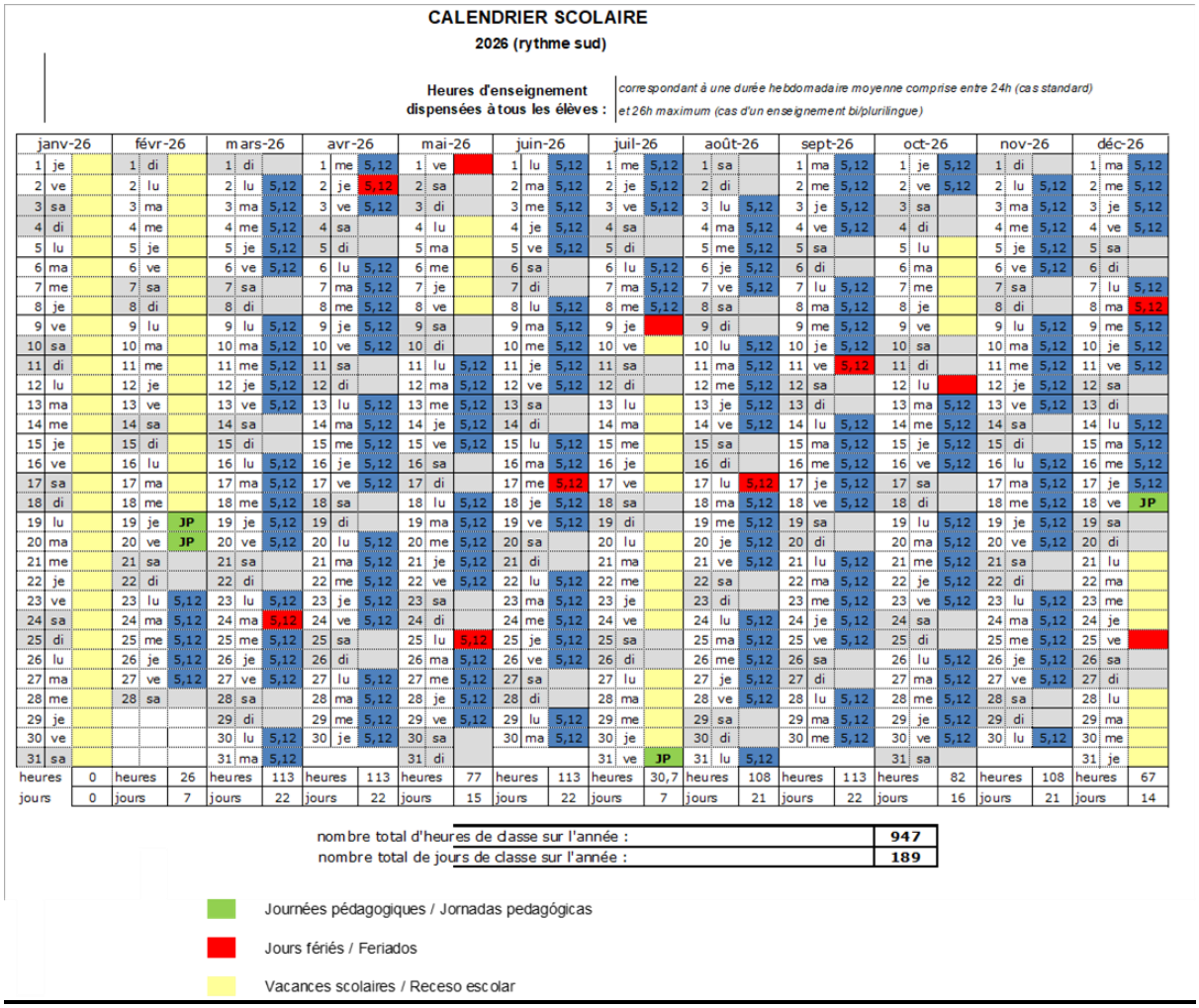
6E	**20/03/2025**	**Torneo ADN**
6E	**2e semestre**	**Recorrido urbano CABA**
6E	**22/10/2025**	**Sortie pédagogique : Panificadora Hausbrot**
6E + 5E	**14/10/2025**	**Torneo ADN**
5E	**26/05/2025**	**Recorrido urbano + San Jon de Granados**
5E	**24/06/2025**	**Torneo ADN**
5E	**10/06/2025**	**Technopolis + musée des sciences naturelles**
5E	**16/09/2025**	**Centre de recyclage**
4E	**2e semestre**	**Sortie pédagogique La Plata**
4E	**01/07/2025**	**Modelo de Naciones Unidas**
4^E + 3^E	**24/10/2025**	**Torneo ADN**
4^E + 3^E	**03/07/2025**	**Musée de l´holocauste**
4^E + 3^E	**19/06/2025**	**Torneo Martin y Omar (fútbol mixto)**

Jesica Urzaiz Lupoi presenta el miniproyecto de la **ONU** en el que participarán los alumnos de 4e.

Colegio Franco-Argentino Adrienne Bolland

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Calendario 2026



CALENDRIER SCOLAIRE

2026 (rythme sud)

Heures d'enseignement dispensées à tous les élèves : *correspondant à une durée hebdomadaire moyenne comprise entre 24h (cas standard) et 26h maximum (cas d'un enseignement bi/plurilingue)*

janv-26	févr-26	mars-26	avr-26	mai-26	juin-26	juil-26	août-26	sept-26	oct-26	nov-26	déc-26
1 je	1 di	1 di	1 me 5,12	1 ve	1 lu 5,12	1 me 5,12	1 sa	1 ma 5,12	1 je 5,12	1 di	1 ma 5,12
2 ve	2 lu	2 lu 5,12	2 je 5,12	2 sa	2 ma 5,12	2 je 5,12	2 di	2 me 5,12	2 ve 5,12	2 lu 5,12	2 me 5,12
3 sa	3 ma	3 ma 5,12	3 ve 5,12	3 di	3 me 5,12	3 ve 5,12	3 lu 5,12	3 je 5,12	3 sa	3 ma 5,12	3 je 5,12
4 di	4 me	4 me 5,12	4 sa	4 lu	4 je 5,12	4 sa	4 ma 5,12	4 ve 5,12	4 di	4 me 5,12	4 ve 5,12
5 lu	5 je	5 je 5,12	5 di	5 ma	5 ve 5,12	5 di	5 me 5,12	5 sa	5 lu	5 je 5,12	5 sa
6 ma	6 ve	6 ve 5,12	6 lu 5,12	6 me	6 sa	6 lu 5,12	6 je 5,12	6 di	6 ma	6 ve 5,12	6 di
7 me	7 sa	7 sa	7 ma 5,12	7 je	7 di	7 ma 5,12	7 ve 5,12	7 lu 5,12	7 me	7 sa	7 lu 5,12
8 je	8 di	8 di	8 me 5,12	8 ve	8 lu 5,12	8 me 5,12	8 sa	8 ma 5,12	8 je	8 di	8 ma 5,12
9 ve	9 lu	9 lu 5,12	9 je 5,12	9 sa	9 ma 5,12	9 je	9 di	9 me 5,12	9 ve	9 lu 5,12	9 me 5,12
10 sa	10 ma	10 ma 5,12	10 ve 5,12	10 di	10 me 5,12	10 ve	10 lu 5,12	10 je 5,12	10 sa	10 ma 5,12	10 je 5,12
11 di	11 me	11 me 5,12	11 sa	11 lu 5,12	11 je 5,12	11 sa	11 ma 5,12	11 ve 5,12	11 di	11 me 5,12	11 ve 5,12
12 lu	12 je	12 je 5,12	12 di	12 ma 5,12	12 ve 5,12	12 di	12 me 5,12	12 sa	12 lu	12 je 5,12	12 sa
13 ma	13 ve	13 ve 5,12	13 lu 5,12	13 me 5,12	13 sa	13 lu	13 je 5,12	13 di	13 ma 5,12	13 ve 5,12	13 di
14 me	14 sa	14 sa	14 ma 5,12	14 je 5,12	14 di	14 ma	14 ve 5,12	14 lu 5,12	14 me 5,12	14 sa	14 lu 5,12
15 je	15 di	15 di	15 me 5,12	15 ve 5,12	15 lu 5,12	15 me	15 sa	15 ma 5,12	15 je 5,12	15 di	15 ma 5,12
16 ve	16 lu	16 lu 5,12	16 je 5,12	16 sa	16 ma 5,12	16 je	16 di	16 me 5,12	16 ve 5,12	16 lu 5,12	16 me 5,12
17 sa	17 ma	17 ma 5,12	17 ve 5,12	17 di	17 me 5,12	17 ve	17 lu 5,12	17 je 5,12	17 sa	17 ma 5,12	17 je 5,12
18 di	18 me	18 me 5,12	18 sa	18 lu 5,12	18 je 5,12	18 sa	18 ma 5,12	18 ve 5,12	18 di	18 me 5,12	18 ve JP
19 lu	19 je JP	19 je 5,12	19 di	19 ma 5,12	19 ve 5,12	19 di	19 me 5,12	19 sa	19 lu 5,12	19 je 5,12	19 sa
20 ma	20 ve JP	20 ve 5,12	20 lu 5,12	20 me 5,12	20 sa	20 lu	20 je 5,12	20 di	20 ma 5,12	20 ve 5,12	20 di
21 me	21 sa	21 sa	21 ma 5,12	21 je 5,12	21 di	21 ma	21 ve 5,12	21 lu 5,12	21 me 5,12	21 sa	21 lu
22 je	22 di	22 di	22 me 5,12	22 ve 5,12	22 lu 5,12	22 me	22 sa	22 ma 5,12	22 je 5,12	22 di	22 ma
23 ve	23 lu 5,12	23 lu 5,12	23 je 5,12	23 sa	23 ma 5,12	23 je	23 di	23 me 5,12	23 ve 5,12	23 lu 5,12	23 me
24 sa	24 ma 5,12	24 ma 5,12	24 ve 5,12	24 di	24 me 5,12	24 ve	24 lu 5,12	24 je 5,12	24 sa	24 ma 5,12	24 je
25 di	25 me 5,12	25 me 5,12	25 sa	25 lu 5,12	25 je 5,12	25 sa	25 ma 5,12	25 ve 5,12	25 di	25 me 5,12	25 ve
26 lu	26 je 5,12	26 je 5,12	26 di	26 ma 5,12	26 ve 5,12	26 di	26 me 5,12	26 sa	26 lu 5,12	26 je 5,12	26 sa
27 ma	27 ve 5,12	27 ve 5,12	27 lu 5,12	27 me 5,12	27 sa	27 lu	27 je 5,12	27 di	27 ma 5,12	27 ve 5,12	27 di
28 me	28 sa	28 sa	28 ma 5,12	28 je 5,12	28 di	28 ma	28 ve 5,12	28 lu 5,12	28 me 5,12	28 sa	28 lu
29 je		29 di	29 me 5,12	29 ve 5,12	29 lu 5,12	29 me	29 sa	29 ma 5,12	29 je 5,12	29 di	29 ma
30 ve		30 lu 5,12	30 je 5,12	30 sa	30 ma 5,12	30 je	30 di	30 me 5,12	30 ve 5,12	30 lu 5,12	30 me
31 sa		31 ma 5,12		31 di		31 ve JP	31 lu 5,12		31 sa		31 je
heures 0	heures 26	heures 113	heures 113	heures 77	heures 113	heures 30,7	heures 108	heures 113	heures 82	heures 108	heures 67
jours 0	jours 7	jours 22	jours 22	jours 15	jours 22	jours 7	jours 21	jours 22	jours 16	jours 21	jours 14

nombre total d'heures de classe sur l'année :	947
nombre total de jours de classe sur l'année :	189

Journées pédagogiques / Jornadas pedagógicas

Jours fériés / Feriados

Vacances scolaires / Receso escolar

13 votos a favor, 1 abstención
Se aprueba el calendario 2026.

Preguntas varias:

Las actividades «***Silence on lit!***», «***Cuentos al atardecer***» y «***El día del deporte***» se repetirán este año.
La solicitud de las familias relativa a la implementación de un momento consagrado al lavado de dientes después de la comida, será analizada por los equipos y probablemente se pondrá en práctica durante el año.

Obras de mantenimiento: Se informa acerca de las obras realizadas durante las vacaciones de verano y las vacaciones de mayo, así como las previstas para el resto del año. Dado el estado edilicio de los edificios, en particular de la casona, y la falta de mantenimiento en los últimos años, son necesarias numerosas renovaciones.

Se han registrado daños en los baños de los chicos del edificio C. A pesar de varios llamados de atención a los alumnos, esta situación se ha repetido en varias ocasiones. Se consideraron varias opciones para responsabilizar a los alumnos.

Jerome Guillot, representante de los franceses en el extranjero, solicita la palabra para realizar una breve intervención sobre la conferencia relativa a la protección social de los franceses en el extranjero. Este espacio consiste en un blog para reflexionar y participar en el futuro de los mecanismos de protección social, tales como becas, ayudas a la educación para quienes las necesitan, franceses en situación precaria, etc.

Fin de la sesión: 19h55